



Edition 5.1 2016-11 CONSOLIDATED VERSION

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-30: Particular requirements for room heaters

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-30: Exigences particulières pour les appareils de chauffage des locaux

IEC 60335-2-30:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/76df4e59-b457-4c91-b54a-fc795a77f821/iec-60335-2-30-2009





# THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2016 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office	Tel.: +41 22 919 02 11
3, rue de Varembé	Fax: +41 22 919 03 00
CH-1211 Geneva 20	info@iec.ch
Switzerland	www.iec.ch

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

#### IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

#### IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

#### Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 15 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

#### A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

#### Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

#### Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

#### IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

#### Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 15 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

#### Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

#### Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.





Edition 5.1 2016-11 CONSOLIDATED VERSION

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-30: Particular requirements for room heaters

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-30: Exigences particulières pour les appareils de chauffage des locaux

<u>IEC 60335-2-30:2009</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/76df4e59-b457-4c91-b54a-fc795a77f821/iec-60335-2-30-2009

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 13.120, 97.100.10

ISBN 978-2-8322-3757-1

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

# iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 60335-2-30:2009 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/76df4e59-b457-4c91-b54a-fc795a77f821/iec-60335-2-30-2009





Edition 5.1 2016-11 CONSOLIDATED VERSION

# **REDLINE VERSION**

# **VERSION REDLINE**



Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-30: Particular requirements for room heaters

Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-30: Exigences particulières pour les appareils de chauffage des locaux

<u>IEC 60335-2-30:2009</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/76df4e59-b457-4c91-b54a-fc795a77f821/iec-60335-2-30-2009



# CONTENTS

	FO	REWORD	4
	INT	RODUCTION	7
	1	Scope	8
	2	Normative references	.9
	3	Terms and definitions	9
1	4	General requirement	10
	5	General conditions for the tests	10
	6	Classification	11
	7	Marking and instructions	11
	8	Protection against access to live parts	15
	9	Starting of motor-operated appliances	15
	10	Power input and current	15
	11	Heating	15
	12	Void	19
	13	Leakage current and electric strength at operating temperature	19
	14	Transient overvoltages	19
	15	Moisture resistance	19
	16	Leakage current and electric strength	19
	17	Overload protection of transformers and associated circuits	20
	18	Endurance	20
	19	Abnormal operation	20
	20	Stability and mechanical hazards 5.0.60335.2.30.2009	
	21	Mechanical strength landards/icc/76d/1e59-b457-4c91-b54a-fc795a77f821/icc-60335-2-	25 2009
	22	Construction	26
	23	Internal wiring	29
	24	Components	29
	25	Supply connection and external flexible cords	30
	26	Terminals for external conductors	30
	27	Provision for earthing	30
	28	Screws and connections	30
	29	Clearances, creepage distances and solid insulation	30
	30	Resistance to heat and fire	31
	31	Resistance to rusting	31
	32	Radiation, toxicity and similar hazards	31
	Anr	nexes	35
	Bib	liography	36
	Fig	ure 101 – Examples of immediate surrounds of air-outlet grilles	32
	-	ure 102 – Examples of the immediate surrounds of fireguards	
	Fig	ure 103 – Cab heater test box	34

IEC 60335-2-30:2009+AMD1:2016 CSV	- 3 -	
© IEC 2016		
Table 101 – Temperature rises for surfaces		
Table 102 – Maximum temperature rise for	surfaces of cab heaters19	

# iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

IEC 60335-2-30:2009

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/76df4e59-b457-4c91-b54a-fc795a77f821/iec-60335-2-30-2009

### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

## HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

#### Part 2-30: Particular requirements for room heaters

## FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any
- s/s services carried out by independent certification bodies. 57-4c91-b54a-fc795a77f821/iec-60335-2-30-2009
  - 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
  - 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
  - 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
  - 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This consolidated version of the official IEC Standard and its amendment has been prepared for user convenience.

IEC 60335-2-30 edition 5.1 contains the fifth edition (2009-11) [documents 61/3910/FDIS and 61/3957/RVD] and its corrigendum 1 (2014-11), and its amendment 1 (2016-11) [documents 61/5281/FDIS and 61/5298/RVD].

In this Redline version, a vertical line in the margin shows where the technical content is modified by amendment 1. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text. A separate Final version with all changes accepted is available in this publication.

IEC 60335-2-30:2009+AMD1:2016 CSV - 5 - © IEC 2016

International Standard IEC 60335-2-30 has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This fifth edition constitutes a technical revision.

The principal changes in this edition as compared with the fourth edition of IEC 60335-2-30 are as follows (minor changes are not listed):

- some additional instructions are introduced for heaters without a built-in thermostat, or those installed in the floor or in a bathroom (7.12 and 7.12.1);
- a spillage test is introduced for appliances having a grille and that are built into the floor (15.2).

The French version of this standard has not been voted upon.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for room heaters.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;

 unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including https://g those in a replaced clause or subclause; 766 (2006) - 667 (2006)

- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type;
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendment will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 3.105: The immediate surround of a fireguard is extended to 50 mm (Austria, Germany and United Kingdom).
- 7.1: All heaters, except those for mounting at high level, are to be marked with a warning against covering (Norway).
- 7.1: All heaters, except those for permanent connection to fixed wiring, are to be marked with the minimum distances to combustible surfaces (Norway).
- 7.1: Appliances are not required to be marked "Do not cover" (USA).
- 7.12: Some of the instructions specified are to be marked on the heater (Norway and USA).
- Clause 11: The test methods are different (USA).
- 11.8: For other metal surfaces accessible to the test rod, the limit is 95 K (Australia).
- 11.8: For all fixed heaters, other than those for mounting at high level, the limit is 115 K for metallic air-outlet grilles and their surrounds (France).
- 11.8: For heaters used in hygiene rooms of dwellings, nurseries or after-school centres, the temperatures of surfaces accessible to test probe B of IEC 61032 are not to exceed 60 °C (Sweden).
- Clause 19: The tests are different (Canada and USA).
- 19.103: Visibly glowing radiant heaters, other than those for mounting at high level, have to withstand the test of this subclause (Sweden).
- 20.1: The test is different (USA).
- 22.7: The test is different (USA). \_
- 22.24: The test is different (USA).
- 22.101: The requirement is different (Canada and USA).
- 22.102: The requirement is different (Canada and USA).
- 22.103: The requirement is different (Canada and USA).
- 22.105: The requirement is different (USA).
- 22.108: The requirement is different (USA).
- 24.1.3: The number of cycles of operation is 6 000 (USA).

24.1.4: Thermal cut-outs that protect heating elements against overheating, incorporated in fan heaters and in stationary heaters intended to be mounted on or near to a wall, other than those for mounting at high level, are to be of the non-self-resetting type (Sweden).

25.3: Fixed appliances are to be appliances intended to be permanently connected to fixed wiring (France).

A list of all parts of the IEC 60335 series, under the general title: Household and similar electrical appliances - Safety, can be found on the IEC website.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

# IEC 60335-2-30:2009+AMD1:2016 CSV - 7 - © IEC 2016

## INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this International Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.

https://standards

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

# HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

# Part 2-30: Particular requirements for room heaters

### 1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with the safety of electric room heaters for household and similar purposes, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

NOTE 101 Examples of appliances that are within the scope of this standard are

- convector heaters;
- fan heaters;
- heaters for use in greenhouses;
- liquid-filled radiators;

radiant heaters;

- panel heaters;
- iTeh Standards
- tubular heaters;
- ceiling mounted heat lamp appliances; Standards. Iten. a1)
- cab heaters.

This standard also deals with the safety of electric heaters intended for the heating of driver and passenger compartments of motor vehicles when they are stationary, their **rated voltage** being not more than 250 V.

For extraction fans of **ceiling mounted heat lamp appliances**, IEC 60335-2-80 is applicable as far as is reasonable.

Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in the shops, in light industry and on farms, are within the scope of this standard.

As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances which are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account

- persons (including children) whose
  - physical, sensory or mental capabilities; or
  - lack of experience and knowledge

prevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;

children playing with the appliance.

NOTE 102 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in moving vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- in many countries, additional requirements are specified by the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities;
- for appliances intended to be used in the presence of combustible dust, for example in barns or stables, additional requirements may be necessary.

# IEC 60335-2-30:2009+AMD1:2016 CSV - 9 - © IEC 2016

NOTE 103 This standard does not apply to

- appliances intended exclusively for industrial purposes;
- appliances intended to be used where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas);
- heaters that are built into air conditioners (IEC 60335-2-40);
- clothes dryers and towel rails (IEC 60335-2-43);
- heaters for saunas (IEC 60335-2-53);
- thermal-storage room heaters (IEC 60335-2-61);
- heating appliances for breeding and rearing animals (IEC 60335-2-71);
- foot warmers and heating mats (IEC 60335-2-81);
- flexible sheet heating elements for room heating (IEC 60335-2-96);
- heated carpets;
- central heating systems;
- heating cables (IEC 60800);
- heaters intended for the heating of caravans.

### 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

# iTeh Standards

# IEC 60068-2-6:2007, Environmental testing – Part 2-6: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)

IEC 60335-2-5:2002, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-5: Particular requirements for dishwashers Amendment 1 (2005) Amendment 2 (2008)<sup>1)</sup>

### IEC 60335-2-30:2009

IEC 60335-2-43, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-43: Particular 2009 requirements for clothes dryers and towel rails

IEC 60335-2-80, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-80: Particular requirements for fans

ISO 2758, Paper – Determination of bursting strength

ISO 3864-1, Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs in workplaces and public areas

## 3 Terms and definitions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### 3.101

### visibly glowing radiant heater

heater incorporating at least one visibly glowing heating element

#### 3.102

#### fan heater

heater in which the movement of the air over the heating element is assisted by a fan

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> There exists a consolidated edition 5.2 (2008) that includes edition 5 and its Amendments 1 and 2.

### 3.103

#### heater for mounting at high level

heater intended to be fixed at a height of at least 1,8 m above the floor

### 3.104

#### fireguard

that part of the enclosure of a **visibly glowing radiant heater** through which the heating element is normally visible and which is intended to guard against direct access to the heating element

#### 3.105

#### immediate surround

any surface within 25 mm of the boundary of an air-outlet grille or within 50 mm of the boundary of a **fireguard** 

NOTE Details of the way in which this distance is determined are shown in Figure 101 for air-outlet grilles and Figure 102 for **fireguards**.

#### 3.106

#### ceiling mounted heat lamp appliance

heater for recessed mounting at high level into a ceiling and incorporating one or more heat lamps

It may also incorporate an extraction fan and an illumination lamp. The fan may be installed separately in ducting or may be an integral part of the heater.

NOTE The heat lamp is not considered to be a visibly glowing heating element.

# , (https://standards.ite

# 3.107

cab heater fan heater for the heating of driver and passenger compartments of motor vehicles when the vehicle is stationary

## EC 60335-2-30:2009

https:/4.tarGeneral.requirement<sub>lards/iec</sub>/76df4e59-b457-4c91-b54a-fc795a77f821/iec-60335-2-30-2009

This clause of Part 1 is applicable.

### **5** General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

#### **5.2** Addition:

NOTE 101 If heaters are intended to be installed adjacent to each other, a sufficient number are required in order to determine the effects of adjacent heaters on the appliance under test.

Three additional samples are needed for the test of 19.113. The test of 19.117 is carried out on one of these samples.

The test of 21.104 is carried out on a separate appliance.

The test of 21.106 is carried out on a separate appliance.

#### **5.3** Addition:

The appliance that is used for the tests of Clause 19 is also used for the test of 22.24. The test of 22.24 is carried out after the tests of Clause 29 if it is carried out on the same appliance.